

Le Woippycoisien

Mensuel d'information

Il y a 100 ans ...

*Le retour de la Moselle
à la France*



Au sommaire

P2 : L'évènement : **Le Salon du Livre d'Histoire de Woippy**

P3 : Portrait de **Raphaël Pitti**

P4&5 : Dossier Spécial

La propreté de Woippy notre affaire à tous !

6&7 : L'Agenda

P8 : État-civil / Divers



L'ÉVÈNEMENT



REMONTER LE TEMPS AU SALON DU LIVRE D'HISTOIRE

Créé en 2001, le **Salon du Livre d'Histoire de Woippy** a acquis au fil du temps ses lettres de noblesse.

Il est devenu un événement culturel et littéraire incontournable dans la région.

Cette année, il aura lieu les **samedi 17 et dimanche 18 novembre** salle **Saint-Exupéry**.

Programme éclectique et passionnant en perspective.

Le temps passe et les souvenirs culturels et littéraires restent. Organisé chaque année au mois de novembre le temps d'un week-end par la ville de Woippy en partenariat avec la Société d'Histoire de Woippy (SHW) et la librairie Hisler-Even de Metz, le Salon du Livre d'Histoire fait indubitablement partie de ces souvenirs. Pas moins de 3 500 personnes franchissent tous les ans les portes de la salle Saint-Exupéry pour partager et vivre l'histoire. Alors pour ne pas manquer à la tradition, nous vous donnons rendez-vous **salle Saint-Exupéry les samedi 17 et dimanche 18 novembre** pour la 16ème édition de cette manifestation qui, une fois de plus, offrira un programme passionnant et varié. Parrainé cette année par le messin que l'on ne présente plus, Raphaël Pitti, ce salon, dont le thème sera **De la Lorraine allemande à la Moselle française : 1918 à 1919**, accueillera quelque 90 auteurs régionaux et nationaux ainsi qu'une quarantaine d'associations. À noter une nouveauté cette année : l'Union de Woippy proposera salle Saint-Exupéry le samedi 17 novembre à 20h30 un spectacle musical, théâtral et visuel sous la direction d'Olivier Jansen, projet soutenu par le Conseil départemental de la Moselle dans le cadre des aides à la création partagée. Intitulé *Hors Champ 14//18*, ce spectacle permettra par la musique, les textes, d'exprimer le désordre, le chaos, le désastre que fut cette période de l'Histoire. Que vous soyez férus d'Histoire ou simplement amateurs, venez en famille faire un tour salle Saint-Exupéry pour découvrir ou redécouvrir un auteur ou une période historique !

Demandez le programme !

Des conférences, des tables rondes, des expositions, des débats et un spectacle musical ponctueront ce week-end culturel.

Samedi 17 novembre

- 10h : ouverture du Salon du Livre d'Histoire
- 11h : inauguration
- 11h30 : remise du Prix du Livre d'Histoire de la ville de Woippy
- 14h30 : conférence *La situation humanitaire en Syrie* par le parrain de la manifestation Raphaël Pitti
- 16h30 : Conférence intitulée *Fallait-il signer l'armistice le 11 novembre ?* par François Cochet, professeur des Universités en Histoire contemporaine
- 19h : fermeture du Salon
- 20h : *Hors Champ 14//18*, spectacle musical, théâtral et visuel de l'Union de Woippy sous la direction d'Olivier Jansen

Dimanche 18 novembre

- 10h : ouverture du Salon
- 10h30 : débat avec des auteurs présents au Salon par Nicole Faessel
- 14h30 : table ronde animée par Chantal de la Touanne sur le thème *Les suites et conséquences du retour en Moselle à la France pour les civils français et allemands - Le rôle des autorités militaires et civiles de 1918 à 1921*, en présence de François Cochet, Pierre Brasme et Rainer Hudemann, professeur émérite en Histoire contemporaine de l'Allemagne et des pays germaniques, Université Paris-Sorbonne et professeur émérite en Histoire contemporaine des Universités de la Sarre (Allemagne)
- 16h : conférence intitulée *D'une guerre à l'autre. Les évacuations dans la région frontalière franco-*

allemande en 1939-1940 - Une recherche franco-allemande commune, par Rainer Hudemann
- 19h : fermeture du Salon

Et le gagnant est...

Chaque année, la municipalité est fière de récompenser un auteur et de lui décerner le Prix du Livre d'Histoire de la ville de Woippy. Ainsi un jury composé de sept membres a pour mission de lire six ouvrages historiques et d'en choisir un qui sera donc honoré. Madeleine Thoen (Présidente des membres du jury et ancienne Présidente de la Bibliothèque pour Tous), Marc Bojic (Président de la Société d'Histoire de Woippy et ancien directeur général des Services à la Ville de Woippy), Steve Rosa (professeur d'Anglais au lycée Fabert), Roland Schmidt-Dory (ancien Procureur de la République de Metz et conférencier), Max Schiavon (historien, auteur d'ouvrages historiques, conférencier et retraité de l'armée), Joëlle Doub (secrétaire à la Société d'Histoire de Woippy, directrice en retraite des écoles Paul Verlaine et Pierre et Marie Curie) et Pierre Pilois (Président de l'Association du Mouvement culturel du Ban-Saint-Martin) ont lu et dévoré six ouvrages qui étaient en lice pour décrocher ce prix : *Voiles*, une histoire du Moyen Âge à Vatican II de Nicole Pellegrin (CNRS Editions), *La Saga des Bonaparte, du XVIII^{ème} siècle à nos jours* de Pierre Branda (Editions Perrin), *Bêtes de Guerre 1914-1918*, de Patrick Bousquet et Michel Glard (Editions De Borée), *L'impératrice Eugénie, l'obsession de l'honneur* de Raphaël Dargent (Editions Belin), *Il y a 50 ans - Mai 68* d'Eric Alary (Editions Larousse) et *Ouvriers de Lorraine (1936-1946)* de Jean-Claude Magrinelli (Editions Kairos/Histoire). Alors le samedi 17 novembre à 11h30, venez découvrir quel auteur se verra décerner le Prix du Livre d'Histoire de la Ville 2018.

RAPHAËL PITTI :

" JE FERAI TOUTE MA VIE L'ÉLOGE DE LA FRAGILITÉ CAR ELLE NOUS REND HUMAINS "

Médecin urgentiste, conseiller municipal à Metz, homme de tous les combats connu pour ses multiples et périlleuses missions humanitaires, **Raphaël Pitti** est un être profondément engagé.

Portrait du parrain de la 16^{ème} édition du Salon du Livre d'Histoire.

L'entretien avec Raphaël Pitti a duré trois heures. Trois heures durant lesquelles il a raconté sa vie dense et riche avec une déconcertante humilité. Sans nostalgie ni regret. La voix est douce, le verbe est posé, les mots parfaitement choisis. Son élégance est naturelle. Sa mémoire est comme une commode dont il vous ouvre avec plaisir les tiroirs. Né en 1950, il raconte son enfance à Oran avec ses parents d'origine italienne et ses trois sœurs aînées : « **Mon père était tailleur et travaillait beaucoup. Mes parents faisaient tout pour que notre quotidien soit bien. Ma mère s'occupait de nous ; elle aimait ses enfants mais avait du mal à l'exprimer. Nous étions dépendants de son humeur changeante** ». Puis survient cette période sombre qu'est la guerre d'Algérie dont Raphaël Pitti se souvient dans les moindres détails. Il a 11 ans quand il assiste à l'assassinat de personnes attendant devant les bâtiments de la Sécurité sociale. Un souvenir tristement indéfectible. Fin juin 1962, un vent de panique souffle sur l'Algérie qu'il quitte pour la France avec sa mère et ses sœurs, son père n'étant pas autorisé à partir. Il restera sur le sol français jusqu'en décembre de la même année. Ces six mois auront été très difficiles pour le petit garçon. Retour en Algérie jusqu'en 1969 : « **De magnifiques années pour moi car le monde avait changé, il y a eu un bouleversement positif. Mon père est devenu patron** ». Un bonheur serein. Il obtient deux bacs – scientifique et littéraire – puis s'inscrit en médecine à Nice. Etre médecin était pour Raphaël Pitti une évidence. « **Il fallait que je travaille pour vivre et payer mes études** ». Étudiant, il est pompier volontaire, distribue des journaux dans les boîtes aux lettres puis remplace des médecins. Il obtient ses années de médecine, sans embûche. Un impeccable parcours. Rien de surprenant à cela. Il ne se voyait pas médecin généraliste, plutôt dans la néphrologie d'urgence. « **C'était dans les années 75-76, on était au début des greffes. Je suis sur la route pour aller à Saint-Etienne mais je change d'avis et je rebrousse chemin** ». Puis le jeune homme trace naturellement sa voie. Il effectue son service national à l'hôpital militaire de Toulon : « **Mon patron me suggère de rentrer dans l'armée** ». Obtention du concours et soutenance de thèse dans la foulée. Raphaël Pitti rentre à l'École d'Application militaire à Toulon. Doté d'un sens exacerbé du dévouement, il accepte, alors qu'il n'a que 28 ans, un poste chez les commandos de marine. Il y restera 3 ans et en sera marqué à jamais. En 1980, il quitte les commandos et décroche le concours d'anesthésiste-réanimateur. Il est toujours médecin militaire et multiplie les missions : Liban, Comores, Tchad, Golfe ou encore les Balkans sont à son actif. C'est une période intense pour lui : « **La vie est un courant, c'est la permanence des choses. On est dans un flux et il faut accepter ce qui peut arriver** ». Cette vie trépidante et bien remplie ne le dissuade pas de se marier et de fonder une famille. Il aura cinq enfants. Les années passent. Après sa mission dans le Golfe où il y restera six mois, il s'installe à Metz et obtient le poste de chef du département anesthésie réanimation urgence à l'hôpital Legouest. Il avoue : « **Cette période dans le Golfe m'a changé** ». Il forme des médecins généralistes à l'urgence (plus de 700). Jamais rassasié, il est le premier en France à obtenir, en 1996, l'agrégation de médecine d'urgence et de catastrophe. Il est également le premier à défendre cette spécialité, « **une médecine de terrain pas enseignée à la fac** »,



selon lui. En 2002, il est nommé médecin général. Il restera à Legouest jusqu'en 2004 où il sera mis à la retraite d'office. Puis en 2007, il est sollicité pour créer un service de réanimation à la polyclinique de Gentilly. Il accepte cette mission qu'il remplira durant sept ans. Altruiste, il est et le restera : entre 2004 et 2014 il se rend trois fois à Lampedusa pour accueillir des réfugiés en détresse, s'occupe de la défense de la médiatique affaire des infirmières bulgares, se rend à Badgad et en Jordanie. La liste n'est pas exhaustive. Première mission en Syrie en 2012 (pas moins de 26 aujourd'hui à son actif) pour former toujours et encore du

personnel soignant car pour lui : « **Former c'est sauver des vies** ». Son ouvrage intitulé *Va où l'humanité te porte : un médecin dans la guerre* (Éditions Tallandier), sorti en avril dernier et qu'il dédicacera au Salon du Livre d'Histoire, doit figurer indubitablement dans toutes les bibliothèques. Il revient à peine d'une énième mission en Syrie, à Derick. « **L'humanitaire c'est mon chemin** » martèle celui qui a profondément la foi. Et de conclure : « **Ce qui se passe en Syrie, c'est l'horreur absolue et témoigner est une obligation** ».

PORTRAIT

LA PROPRETÉ DE WOIPPY NOTRE AFFAIRE À TOUS !



Rien n'est plus agréable que de vivre dans un environnement entretenu et une ville propre. Bien sûr ceci est une des nombreuses missions dévolues à une municipalité qui se doit d'entretenir ses rues, ses trottoirs, ses parcs et autres lieux publics. Mais cet entretien est aussi l'affaire collective des habitants d'une commune. Cela commence par le dépôt des ordures ménagères dans le respect : respect des autres sous toutes ses formes et respect de l'environnement qui nous entoure. Pendant longtemps, nous déposions nos ordures ménagères devant notre habitation si nous résidions en maison individuelle ou dans le local à poubelles de notre immeuble si nous vivions en appartement. Nos amis les chats se faisaient un malin plaisir d'éventrer ces sacs pour manger. Côté propreté des trottoirs, il fallait repasser. C'est entre autres pour cette raison que la conteneurisation a été mise en place. Mais pas seulement : il était nécessaire d'alléger la tâche physique des ripeurs. À Woippy cette conteneurisation est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2013. Plus que jamais la municipalité souhaite que chacun d'entre nous se discipline en respectant les horaires et en stoppant les dépôts sauvages. Un seul objectif : faire de Woippy une ville propre. Dossier complet.

LES POINTS D'APPORTS VOLONTAIRES ENTERRÉS KEZAKO ?

Vous les avez nécessairement vus implantés depuis quelques années déjà dans les différents quartiers de Woippy. Ce sont les Points d'Apports Volontaires enterrés (PAVE) qui sont au nombre de 40 et à destination des logements collectifs. Sachant qu'un PAVE comprend deux containers (cuves) pour les ordures ménagères, une cuve pour les emballages recyclables et une cuve pour le verre. Sachez qu'on n'implante pas un PAVE comme ça, par hasard. Avant de l'installer et au regard de la profondeur des cuves (entre 2 et 3 mètres), il faut faire attention au réseau sous-terrain. Il faut également mettre un PAVE à proximité des habitations, la distance devant être inférieure à 50 m. Sachant qu'un PAVE concerne environ 70 logements. Tout en tenant compte bien évidemment de la place des cuves relativement importante; implanté obligatoirement sur de

l'espace public, un PAVE peut aller jusqu'à 9 m de large. Etant précisé que le financement et l'installation d'un PAVE sont à la charge de Metz-Métropole et que le génie civil incombe à la ville de Woippy. Le coût d'un PAVE s'élevant entre 13 000 et 15 000 €. Ce mode de collecte présente un énorme avantage : les usagers peuvent déposer leurs poubelles quand ils le souhaitent. Cependant à Woippy, la municipalité constate que certains font un mauvais usage des PAVE. En effet, des usagers s'obstinent à vouloir insérer des sacs poubelles trop gros, trop larges. Ce qui obstrue le passage. D'autres personnes déposent des sacs poubelles à côté des PAVE ou des choses qui devraient être déposées dans une déchetterie. Il est bon de rappeler aux usagers des PAVE que ceux-ci répondent à une technique de ramassage bien particulière. En effet le camion qui ramasse le contenu des cuves n'est pas le

même que celui qui vide les bacs individuels. Le camion vidant les PAVE est équipé d'une grosse pince permettant de soulever la cuve et non de ramasser ce qui est déposé à côté. Il est donc primordial que chacun respecte le bon usage des PAVE.

Attention...
la taille maximale des sacs
ne doit pas dépasser
les 50 litres.



DOSSIER

QUE FAIRE DE VOS ENCOMBRANTS ?

DOSSIER

Un service gratuit est assuré par Metz-Métropole pour le ramassage des encombrants. Les encombrants sont les objets ménagers qui, en raison de leur dimension poids ou forme, ne peuvent pas être collectés de façon traditionnelle. Pour les logements collectifs, vous devez vous renseigner au préalable auprès de votre syndic de copropriété si vous êtes propriétaire ou auprès de votre bailleur si vous êtes locataire.

Pour faire évacuer vos encombrants, vous pouvez contacter Metz-Métropole au 03 87 20 10 10 du lundi au vendredi de 8h à 18h. Une date d'enlèvement vous sera indiquée.

Font partie des encombrants :

- Le mobilier d'ameublement** : tables, chaises, sommiers, lits, armoires démontées, canapés, bureaux, salons de jardin, parasols...
- Le gros électro-ménager** : cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs, aspirateurs, poêles à mazout (réservoirs vides), téléviseurs, matériel hifi.
- Les appareils sanitaires (hors céramique)** : radiateurs, chaudières démontées, cumulus, chauffe-eau, baignoires, ballons d'eau...
- Les métaux** : vélos, poussettes, landaus, tables à repasser, jouets, articles de cuisine, articles de sport...
- Les résidus de bricolage familial** : planches, petit outillage...
- Les pièces automobiles et de ferraille...

Ne font pas partie des encombrants et doivent être obligatoirement déposés à la déchetterie :

- Le mobilier de salle de bain en céramique



- Les produits liquides ou pâteux, même récipients clos
- Les déblais, gravats, décombres et débris provenant des travaux
- Les pneumatiques
- Le verre et les miroirs encastrés dans le mobilier
- Les déchets verts (tonte, gazon, élagage...)
- Les produits toxiques (piles, batterie, peinture)
- Les produits inflammables ou explosifs (solvant, alcool)
- Les produits de vidange
- Les déchets non refroidis (cendres)
- Les objets de plus de 100 kg, de plus de 2 m de long ou d'un volume supérieur à 1.5 m³
- Toutes pièces métalliques susceptibles d'endommager le matériel de collecte
- Les déchets provenant des commerces, usines et industries

Pour votre information, la déchetterie la plus proche de Woippy est celle de Metz Nord qui se situe rue de la Houblonnière. Elle est ouverte les mardi, mercredi, vendredi et samedi de 9h30 à 18h30, le lundi de 14h à 18h30 et le dimanche de 9h30 à 12h30.

DÉPÔT D'ORDURES MÉNAGÈRES CHACUN DOIT SE DISCIPLINER !

Nous avons constaté que malheureusement certains usagers abandonnent leurs poubelles en dehors des PAVE ou hors des lieux prévus à cet effet. Cette situation est devenue insupportable pour ceux qui respectent le bon usage des PAVE et les employés de Metz-Métropole qui ont pour mission de collecter les déchets. Cette situation est également devenue insupportable pour les employés du Centre technique municipal de Woippy appuyés par l'équipe salubrité de la police municipale. Quotidiennement, ces équipes patrouillent dans toutes les rues woippyennes afin d'enlever ces dépôts sauvages. Cette monopolisation de ces équipes se répercute inévitablement sur le bon fonctionnement des services de la ville et cela implique un coût de nettoyage et d'enlèvement pour la ville. Le Code pénal prévoit des sanctions pour les auteurs de ces dépôts sauvages. Afin de mettre un terme à ces incivilités, le maire a proposé de mettre en œuvre un dispositif de transaction. Concrètement, quand un bien communal est dégradé (tags, graffitis, destructions, abandon de déchets...), le maire peut prendre l'initiative de répondre à ce désordre en proposant à son auteur de réparer sa faute soit en remboursant le bien dégradé soit en effectuant un travail non rémunéré au profit de la commune : il s'agit de la transaction. Pour ce qui nous intéresse, la transaction s'applique pour : des abandons d'ordures, déchets, matériaux et autres objets dès lors que la ville prend en charge le nettoyage et l'enlèvement et que les faits ont

été commis sur le domaine communal. Il s'agit d'une contravention de 2^{ème} classe prévue par l'article R 632-1 du Code pénal si les objets ont été déposés. Ainsi prenons l'hypothèse suivante : une personne dépose son sac poubelle, de façon sauvage, à côté d'un PAVE ou dans un lieu non prévu à cet effet, un policier municipal de l'équipe salubrité de Woippy le ramasse et envoie à son propriétaire une lettre recommandée avec accusé de réception lui proposant une transaction. Deux options s'offrent à cette personne : la première est de payer le ramassage par les employés du Centre technique municipal. Il s'agit de la transaction dont le montant sera moins cher que celui du procès-verbal. Le montant de cette transaction qui varie de 40 € à 90 € a été fixé par délibération du conseil municipal le 22 mars 2018. Si la personne refuse la transaction (2^{ème} option), le dossier est transmis à l'officier du ministère public du tribunal de police qui condamnera le contrevenant à une amende pouvant aller jusqu'à 150 €. À noter enfin que pour les abandons d'épaves de véhicules ou d'ordures, déchets, matériaux et autres objets transportés dans un véhicule (article R 635-8 du Code pénal, contravention de 5^{ème} classe) dès lors que la ville prend en charge le nettoyage et l'enlèvement et que les faits ont été commis sur le domaine communal, le montant de la transaction varie de 60 € à 450 €. Dans ce cas si le contrevenant refuse la transaction, le montant de l'amende prononcée par l'officier du ministère public peut aller jusqu'à 1500 €.

MUSIQUE & CONCERTS

Hors Champ

Samedi 17 novembre à 20h30, salle Saint Exupéry
Union de Woippy

La première Guerre mondiale vue à travers les yeux de ceux qui n'étaient pas au combat, c'est ce que propose d'expérimenter Hors-champ 14-18. Sur une programmation variée interprétée par l'Orchestre d'Harmonie de l'Union de Woippy et des projections d'images d'archives prises à la périphérie des champs de batailles. Les textes de Kermann, Barrès et lettres de poilus se superposent aux images et sons pour une immersion pleine d'émotions.

Gratuit

Concert des Professeurs

Dimanche 18 Novembre à 17h, Atrium
Union de Woippy

Concert donné par l'ensemble des Professeurs de l'École de musique de Woippy présentant un large éventail des instruments proposés à l'Union de Woippy.

Gratuit

Concert Agulhon 4Tet

Vendredi 23 Novembre à 20h, Atrium
Union de Woippy

Concert de Jazz - Valérie Graschaire (Chant), Diego Imbert (Basse), Pierre-Alain Goualch (Piano), Franck Agulhon (Batterie)

Tarif : 10€ ; 8€ en tarif réduit

SPORT

Danse de Mandala

Samedi 10 novembre de 13h à 16h, Atrium
Maison Pour Tous

Pratiques méditatives comme hatha, tantra, danse et respirations. L'essentiel en est la danse de mandala, danse en cercle sacrée.

Tarif : 15 € (+ adhésion annuelle 12 €)

Réservation au 03 87 31 32 10

Stage Shiatsu

« Comment se libérer par le massage des pieds »

Mercredi 14 novembre de 19h à 21h, Atrium
Maison Pour Tous

Tarif : 22.50 € (+ adhésion annuelle 12 €)

Reprise des activités

À partir du lundi 1^{er} octobre

Association MJC Boileau Pré-Génie
Adultes : cours de couture, zumba, fitness et danse orientale

Enfants : cours de hip-hop et zumba
Tarif : 60 € l'activité/an + 8 € d'adhésion ou 25 €/trimestre (soit 75 € par an)

Gym douce

Chaque mardi de 14h à 15h
Halle du Chapitre, Saint Eloy

Association Lien El Amel

(2 €/séance + cotisation et assurance annuelle 16 €)

Tous les mercredis de 9h30 à 10h30
Salle Michel Bonnet

Association des séniors de Woippy centre
Renseignements et inscriptions
auprès de M. Dumoulin au 03 87 31 04 22

Reprise des activités enfants

À partir du 1^{er} octobre, Maison Pour Tous

Association Maison Pour Tous
Eveil corporel 3-4 ans / cirque 4-10 ans
cuisine 7-12 ans / théâtre 7-12 ans
basket 7-14 ans : danse rythmique 7-14 ans
gym enfant 8-11 ans / kinball 8-15 ans
aïkido, peinture, poterie 7-15 ans
Renseignements au 03 87 31 32 10

Cours de danse Country

Tous les lundis et mercredis de 20h à 22h
Salle Michel Bonnet

Association Memphis

Vous souhaitez vous initier à la danse country ?

L'association Memphis dispense des cours tout au long de l'année dans une ambiance joviale et amicale, sur des musiques country actuelles.

Les cours sont animés par Laetitia et Loutte Bouvier.

Tarifs : 50 € l'année

25 € pour la 2^{ème} personne de la même famille

Gratuit pour les moins de 16 ans accompagnés

d'une personne majeure et responsable

Inscriptions tout au long de l'année, pour tout niveau

Contact Loutte Bouvier au 06 89 25 32 93

Rando santé

Vendredi 16 novembre à 14h, parking de la Mairie
Association Zig Zag Rando

La rando santé offre un accueil, un encadrement et une pratique d'activités physiques adaptés à la personne sédentaire, aux capacités physiques diminués et/ou atteinte de maladie chronique.

Moins vite, moins loin et moins longtemps.

Gratuit les 3 premières séances, puis prendre une licence

Fédération française de la randonnée

avec certificat médical : 38 € à l'année.

Réservation : Nicole Hallinger au 06 94 68 11 15

ou par mail : zigzagrando57.nicole@sfr.fr

Courir pour le plaisir à Woippy

Ouvert à toutes et à tous

(débutant, passionné, aguerri...)

Association courir pour le plaisir

RDV devant la Mairie à 9h

5 novembre : Parcours Woippy Plage

19 novembre : Parcours parc du Pâtis

2 décembre : Parcours Woippy Plage

Rencontre et Partage

Tous les mardis de 13h30 à 18h
Salle Michel Bonnet

Association des séniors de Woippy centre
Moment convivial autour de jeux et d'un goûter.

Renseignements et inscriptions

auprès de M. Dumoulin au 03 87 31 04 22

Body Zen relaxation

Tous les mardis du 6 novembre au 11 décembre
de 15h30 à 16h45, Olympium

CCAS

Ateliers gratuits destinés aux Woippyciens retraités

Inscriptions auprès du CCAS au 03 87 31 31 33

Marche nordique

Tous les mercredis du 7 novembre au 12 décembre
de 10h30 à 11h30, stade du Pâtis

CCAS

Ateliers gratuits destinés aux Woippyciens retraités

Inscriptions auprès du CCAS au 03 87 31 31 33

RENCONTRE/SOIRÉE/ CONFÉRENCE/SALON

Le goûter jeu de la 5^{ème} borne

Le lundi 5 novembre à 16h30, MJC 4 Bornes

Venez partager un gâteau et un moment jeu en famille

Cercle de lecture

Le mercredi 7 novembre à 18h30, MJC 4 Bornes

Afin de partager ensemble la passion des livres et de la lecture pendant un moment convivial ! Ouvert à tous.

Accueil des nouveaux arrivants de Woippy

Jeudi 8 novembre à 18h30, salle Michel-Bonnet

Exposition « Clichés Urbains »

Du 12 novembre au 1^{er} décembre, MJC 4 Bornes

L'Equipe Mobile de Rue a confié 15 appareils photographiques argentiques aux personnes en situation d'errance qu'elle accompagne quotidiennement. Ces personnes ont ainsi pu photographier ce qu'elles souhaitent. Cette exposition raconte la manière dont ces personnes peuvent aujourd'hui entrevoir leur environnement et leur quotidien.

Du lundi au vendredi de 10 à 19h

Les samedis 24 novembre et 1^{er} décembre

Vernissage lundi 12 novembre à 18h30.

9^{ème} Colloque du Comité d'Histoire du Pays Messin :

« Le retour de la Moselle à la France 1918 - 1919 »

Le vendredi 16 novembre de 8h30 à 18h

Salle Michel-Bonnet

Comité d'Histoire de Metz et du Pays Messin

Au programme :

- 8h30 : Ouverture des portes

- 8h50 : Ouverture du Colloque par Marc Bojic,

Président de la Société d'Histoire de Woippy,

discours d'accueil par le Maire, Cédric Gouth,

présentation du programme et des interventions

par Pierre Brasme,

Président Fondateur Honoraire de la SHW

et Vice-président de l'Académie Nationale de Metz

- 9h/9h40 : Pierre Brasme, Léon Mirman, Ernest de Maud'huy,

Victor Prével : les « trois mousquetaires

du retour à la France »

- 9h45/10h25 : Jeanne Vincler

L'héritage du Kaiser à Courcelles-Chaussy et son devenir

- 10h30/10h45 : Pause-café

- 10h45/11h25 : Pierre Bronn, *La difficile réorganisation*

du protestantisme messin au retour à la France

- 11h30/11h45 : Présentation des dernières publications

des éditions des Paraiges

- 11h45/12h30 : Proclamation et remise

du Prix d'Histoire René-Paquet.

Verre de l'amitié offert par la municipalité de Woippy

Entrée libre

16^{ème} Edition du Salon du livre d'Histoire

Samedi 17 et dimanche 18 novembre de 10h à 19h

Salle Saint-Exupéry

Sur le thème suivant : "De la Lorraine Allemande

à la Moselle Française : 1918 à 1919"

Pour plus d'informations se reporter

à la rubrique événement.

Entrée libre

Festival d'improvisation théâtrale

Le vendredi 16 et samedi 17 novembre

MJC 4 Bornes

Des spectacles le vendredi, le samedi en fin d'après-midi

et en soirée pour le plaisir de ceux qui aiment l'impro

assurée par des joueurs de toute la région.

Renseignements sur la page Facebook

"Le Choupiisson - Festival d'impro" et à la MJC.

Repas des Anciens



Samedi 24 et dimanche 25 novembre
Salle Saint-Exupéry, à partir de 12h

Le CCAS organise le repas des Anciens chaque année, sur deux journées, pour les personnes âgées de 69 ans et plus (au 31 décembre de l'année en cours).

Le nombre de places étant limité, une fois le nombre de personnes maximum atteint, les participants se verront proposer le jour le moins demandé.

Si vous ne faites pas encore partie des personnes invitées, vous pouvez vous inscrire dès à présent auprès du CCAS de Woippy, 3 rue du Chapitre à Woippy au 03 87 31 31 33, jusqu'au 9 novembre 2018 inclus.

Le troc jardin

Le samedi 24 novembre de 14h à 18h, MJC 4 Bornes

Nous proposons aux gens de venir troquer et échanger leurs outils, leurs plantes, leurs connaissances, leurs graines et leur bonne humeur pendant un moment convivial.

Réseau des parents

« Qu'est-ce que la différence ? »

Mardi 27 novembre de 14h à 16h, Atrium

Maison Pour Tous

Échangeons pour nous entraider

Tarif : gratuit, réservations au 03 87 31 32 10

Café philo

Le jeudi 29 novembre à 18h45, MJC 4 Bornes

Autour du thème de la solidarité animé par le philosophe M. Steffens et une professionnelle du travail social. La MJC des 4 Bornes vous invite à une heure de discussion pour échanger ensemble sur ce qu'est être solidaire.

Colis de fin d'année

Le CCAS remet un colis. aux personnes de plus de 70 ans (au 31 décembre de l'année en cours)

Si vous n'avez pas reçu de coupon, vous pouvez

dès à présent vous renseigner auprès

du CCAS de Woippy, 3 rue du Chapitre à Woippy

au 03 87 31 31 33, jusqu'au 9 novembre inclus.

L'AGENDA

L'AGENDA

Repas de quartier

Le samedi 1^{er} décembre dès 18h30, MJC 4 Bornes

Réserver aux habitants du quartier des 4 Bornes. Placé sous le signe de la bonne humeur et de l'éco-citoyenneté, cette soirée sera l'occasion de déguster une tartiflette entre habitants du quartier. Votre coupon d'entrée : une crudité ou un dessert à partager. Il ne devra rien rester et nous devons rien jeter alors prenez votre Tupperware ! Tartiflette Végé possible. Inscription obligatoire.

Assemblée Générale

Le 1^{er} décembre à 20h, Atrium

Union de Woippy
Tarif : gratuit, ouvert à tous

Accueil des séniors

Chaque mercredi de 13h30 à 17h, Foyer Saint-Eloy

Association Des Jeunes De plus de 60 ans (ADJP60)
Propose des activités de loisirs mais peut aussi devenir un relais ponctuel dans la vie des seniors en difficulté. Nos bénévoles dépanneurs peuvent intervenir dans la petite réparation, réfection des logements intérieurs et environnement extérieur des plus démunis. Nos bénévoles visiteurs peuvent venir vous rencontrer pour échanger et vous écouter. Nous pouvons trouver des solutions pour votre animal de compagnie en cas d'hospitalisation.
Renseignements au 06 71 38 05 03

Réception carnavalesque et thé dansant

Dimanche 4 novembre, Salle Saint-Exupéry

Association Carnaval Club de Woippy
Renseignements au 06 81 96 40 12

JEUNESSE/PARENT

Animation

**Le mercredi 21 novembre de 14h à 16h
MJC 4 Bornes**

Avec les CPN Coquelicots pour les enfants de 7 à 11 ans. Le CPN propose aux enfants de découvrir la table laissée par cette grande famille qui n'a absolument rien rangé après avoir fait la fête: une table, des convives et plein de déchets ! Les enfants vont-ils réussir à débarrasser ce "chantier" en jetant les déchets sans se tromper ?
Sur inscription

L'atelier cuisine anti-gaspillage

Le vendredi 23 novembre, MJC 4 Bornes

Durant cet atelier, les parents et les enfants seront réunis autour d'ingrédients qui restent souvent dans nos frigos. Les familles vont réaliser des recettes simples du quotidien. Une fois réalisées, nous proposons aux familles de repartir avec leurs préparations. Cet atelier est réalisé en partenariat avec Metz Métropole, qui nous fournit du matériel (couteaux, saladiers, planches à découper, mixers, tabliers...). Sur inscription

NOËL

Marché de Noël

Dimanche 2 décembre de 10h à 18h

Salle Saint-Exupéry

Mairie de Woippy

75 stands d'objets artisanaux, de décoration, crochets, vêtements, porcelaine, peinture sur verre, sur bois, toiles, bijoux fantaisie, vannerie, broderie, fleurs artificielles, mosaïques, livres...

Inauguration des illuminations et de la crèche

Vendredi 7 décembre à 17h, Parvis de l'hôtel de ville

Mairie de Woippy

"La résurrection du dragon", spectacle proposé par les Salamandres de Metz en partenariat avec les Jongleurs de Metz et la MJC des 4 Bornes
Entrée libre

Arbre de Noël des enfants de Woippy « Le chat re-botté »



Samedi 8 décembre à 15h, salle Saint-Exupéry

Alza Production vous propose une aventure avec des pirouettes, des chansonnettes et des marionnettes. Spectacle suivi d'une distribution d'un paquet de friandises à chaque enfant et de brioche, bûche de Noël, café et chocolat chaud.
Entrée libre

EMPLOIS

Permanences de la Maison de l'Emploi et de la Formation

Marché de Woippy, Place du Chapitre

Le vendredi 9 novembre et le vendredi 7 décembre

de 9h30 à 12h00

Quartier Saint-Eloy

Inscription École de la 2^{ème} chance de Woippy

À partir de début septembre

École de la 2^{ème} chance, 1 rue du Chapitre

L'école de la 2^{ème} chance de Woippy accueille des jeunes adultes de 17 à 25 ans sans qualifications et motivés par un accès à une qualification et à un emploi. Durant une période moyenne de 7 mois, les jeunes inscrits sont stagiaires de la formation professionnelle et perçoivent à ce titre une indemnité. Contactez-nous du lundi au vendredi de 9h à 17h au 03 87 34 05 04.

Formation École de la 2^{ème} chance de Woippy

Information collective tous les jeudis matin

à partir de 9h30

École de la 2^{ème} chance

1 rue du Chapitre

Tel 03 87 34 05 04

Formation de 7 mois pour les jeunes adultes de 17 à 25 ans, sans qualification. Les jeunes inscrits sont stagiaires de la formation professionnelle et perçoivent à ce titre une indemnité. L'E2C s'organise sur le mode de l'alternance, centre/entreprise et s'articule autour de quatre pôles : construction du projet professionnel (définition et validation du projet professionnel, recherche d'un emploi ou d'une formation,...), développement des savoirs fondamentaux (français, maths, informatique), activités sportives et culturelles, développement de projets et d'ateliers collectifs.

AUTRE

Armistice du 11 novembre

Dimanche 11 novembre à 11h30

Place du Souvenir français

En présence des associations patriotiques

Bourse aux jouets et vêtements

Dimanche 11 novembre de 9h à 17h

MJC Boileau Pré-Génie



Coût pour les exposants 3,00€ le stand (une table et une chaise)
Réservations du lundi au vendredi de 14h00 à 18h00
CS MJC Boileau Pré-Génie 9 rue des écoles - 57140 WOIPPY
03 87 32 73 43 - mjcboileau@gmail.com
ENTRÉE GRATUITE POUR LE PUBLIC - RESTAURATION SUR PLACE

Manifestation ouverte au public, accueil des exposants à partir de 7h30, buvette et restauration sur place. Tarif : exposants 3 € le stand (une table et une chaise) Entrée gratuite pour le public. Réservation obligatoire des stands (places limitées) du lundi au vendredi de 14h à 18h au 03 87 32 73 43 ou par mail : mjcboileau@gmail.com

Ateliers « Fait Main »

Lundi 19 au vendredi 23 novembre, Atrium

Maison Pour Tous

"Comment recycler utile pour sa vie quotidienne ?"

Tarif : participation libre

Réservation au 03 87 31 32 10

Hygiène et denrées non périssables

Du lundi 19 au vendredi 30 novembre de 10h à 19h

MJC 4 Bornes

Une promotion, un acheté un offert ? Qui n'a jamais succombé à cette alléchante proposition ? Mais arrivée à la maison cette jolie promotion sur les shampoings ne correspond pas du tout à vos cheveux et vous vous retrouvez avec un shampoing neuf à ne pas savoir quoi en faire !

Ce centre de récupération est fait pour vous ! Déposez votre shampoing, vos lingettes bébé, vos couches non utilisées ainsi que vos denrées non périssables à la MJC. Ce sera l'occasion peut-être aussi de récupérer le shampoing dont vos cheveux ont besoin !

Lutte contre les discriminations

Le mercredi 21 novembre à 18h30, Halle du Chapitre

Dans le cadre de la Fabrique de l'égalité

- construisons ensemble l'égalité

Présentation d'une étude faite par l'Université du Saulcy sur la lutte contre les discriminations. Ouvert à tous. La Fabrique de l'égalité, est un programme riche et diversifié tant sur les thèmes abordés que sur les formes proposées invitant les citoyens à mieux comprendre les discriminations et à découvrir tout ce qui peut être mis en œuvre pour les faire reculer. Ouvert à tous

Atelier cuisine du Monde

Mardi 27 novembre de 18h30 à 21h - Atrium

Maison Pour Tous

Confection et dégustation collective de plats du monde et de saison.

Tarif : 7€ (+ adhésion annuelle 12€), réservation au 03 87 31 32 10

Commémoration de la journée nationale des victimes de la guerre d'Afrique du Nord

Mercredi 5 décembre à 18h30

Place du Souvenir Français

En présence des associations patriotiques

Association le Lien El Amel

Reprise des activités, Halle du Chapitre

Renseignements et réservations auprès de Fatiha au 06 72 40 44 98

« Que faut-il faire lorsqu'on trouve un cadavre d'animal sur la chaussée ? »

Merci de s'adresser à Metz Métropole qui assure la compétence « fourrière animale » au 03 87 20 10 10, puis taper le 5. Les horaires d'appel au public sont de 8h à 12h et de 14h à 18h.

Bibliothèque Pour Tous

Ouverture les mardis et vendredis de 16h à 18h30

Adhésion annuelle : 8 € pour la famille

Prêts de livres : adulte de 0.70 € à 1€50,

moins de 16 ans 0.30 € pour deux livres

Balades en calèches

Les week-ends et jours fériés

Bois Saint Vincent ou cascade Dagobert

Association Cheval Bonheur

Gratuit pour les moins de 4 ans

4 - 12 ans : 7 € / Adultes : 10 €

Réservation obligatoire par téléphone

au 07 86 50 94 88

ou par mail à chevalbonheur@orange.fr

Accès handicapé : oui même fauteuils roulants

Marché hebdomadaire

Tous les vendredis matin de 8h à 12h

Place du Chapitre - Quartier Saint-Eloy

Plus de 100 exposants

Soupe solidaire servie halle du Chapitre

par la Pension De Famille Fondation Abbé Pierre de Woippy.

Pour votre information le marché hebdomadaire aura bien lieu le vendredi 2 novembre aux horaires habituels.

Avis à toutes les associations de Woippy

Nous invitons toutes les associations woippyennes à nous communiquer les événements et autres manifestations qu'elles organisent de manière à ce que nous les annonçons dans **la rubrique Agenda** du mensuel de la municipalité Le Woippycien. Etant précisé que ces informations doivent nous parvenir au plus tard **le 13 de chaque mois** pour des événements qui se déroulent le mois suivant et la 1^{ère} semaine du mois suivant (ex : septembre + 1^{ère} semaine d'octobre), par e-mail : journal@mairie-woippy.fr
 Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à : Vanessa Madelin au Service communication de la mairie.
 Par téléphone au **03 87 34 63 41**

Le repas des Anciens



Samedi 24 et dimanche 25 novembre - Salle Saint-Exupéry, à partir de 12h

Le CCAS organise le repas des Anciens chaque année, sur deux journées, pour les personnes âgées de 69 ans et plus (au 31 décembre de l'année en cours). Le nombre de places étant limité, une fois le nombre de personnes maximum atteint, les participants se verront proposer le jour le moins demandé. Si vous ne faites pas encore partie des personnes invitées, vous pouvez vous inscrire dès à présent auprès du CCAS de Woippy, 3 rue du Chapitre à Woippy **au 03 87 31 31 33, jusqu'au 9 novembre 2018 inclus.**

Vous reconnaissez-vous sur cette photo de classe de l'année scolaire 1950/1951 ?



Retrouvez à chaque édition du Woippycien une photo de classe de Woippy.

Permanence du maire

- le vendredi matin, à la mairie annexe, CCAS rue du Chapitre de 9h à 10h30
- le samedi matin, à l'Hôtel de Ville de 8h30 à 10h30

Ces permanences hebdomadaires sont ouvertes à tous les Woippyciens, sans rendez-vous. À noter que le maire se réserve le droit d'aménager le créneau d'ouverture selon l'afflux rencontré. **Les permanences du maire du vendredi 2 et du samedi 3 novembre 2018 seront exceptionnellement annulées.**



Le Woippycien / n°10

Dépôt légal : **NOVEMBRE 2018** / Édité par Ville de Woippy
 Siège : 1 place de l'Hotel de Ville - 57140 WOIPPY
 Mail : courrier@mairie-woippy.fr
 Directeur de la publication et de la rédaction : Bertrand Patrzek
 Rédaction : Véronique Schmidt / Vanessa Madelin
 Conception - Mise en page - Impression : Indola Presse
 Tirage : 8 000 exemplaires

ÉTAT-CIVIL

Ils sont venus au monde...

Noam BOUCHAMA, le 9 août 2018
 Anna HORNET, le 12 août 2018
 Firdaws TACHOUTE, le 1er septembre 2018

Ils se sont unis pour le meilleur...

Frieda GRELIER, le 12 septembre 2018
 Christine PAUL, le 15 septembre 2018
 Marie ISSEN, le 20 septembre 2018
 Mecbure AYDIN, le 1er octobre 2018
 Anne SIMON, le 5 octobre 2018

Ils nous ont quittés...

Laetitia WEISS et Riad ALKAMA, le 29 septembre 2018

OFFRES D'EMPLOI



L'entreprise Façade Est de Woippy recherche :

2 peintres en bâtiment avec une expérience de 3 ans minimum, contrat à durée déterminée de 6 mois dans un premier temps, qui pourra déboucher, selon compétences, à un contrat à durée indéterminée.

Le salaire sera défini selon l'expérience, dans la grille du BTP